

РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕН



Bestway

СЪДЪРЖАНИЕ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	pg 003
СПИСЪК ЗА ПРОВЕРКА ПРЕДИ МОНТАЖ	pg 012
УПОТРЕБА НА СПА	pg 014
ПОДДРЪЖКА	pg 017
ДЕМОНТАЖ И СЪХРАНЕНИЕ	pg 019
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	pg 021
КОДОВЕ НА ГРЕШКИ	pg 022



ПОСЕТЕТЕ КАНАЛА BESTWAY В YOUTUBE

**ЗА ВИДЕО ИНСТРУКЦИИ
МОЛЯ ПОСЕТЕТЕ:**

BESTWAYCORP.COM/SUPPORT

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимателно прочетете, разберете и следвайте цялата информация в това ръководство на потребителя, преди да инсталирате и използвате спа басейна.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - ПРОЧЕТЕТЕ И СЛЕДВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

ВНИМАНИЕ:

- Спа басейнът трябва да бъде снабдена с изолиращ трансформатор или захранвана посредством устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален работен ток, който не надвишава 30mA.
- Спа басейнът трябва да бъде свързан към заземен мрежов контакт посредством захранващ кабел, снабден с щепсел и PRCD с ток на изключване 10mA.
- Помпата трябва да бъде тествана преди всяка употреба, за извършване на теста, следвайте инструкциите на помпата.
- Ако кабелът на захранването е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, обслужващия агент или лице с подобна квалификация, за да се избегне евентуална опасност.
- За да се намали рискът от електрически шок, не използвайте удължители, за да свързвате устройството към електрическото захранване; подсигурете правилно разположен контакт.
- Нито една част на уреда не трябва да се намира над басейна по време на употреба.
- Части, съдържащи части под напрежение, с изключение на частите, доставени с безопасно свръх ниско напрежение, не по-високо от 12V, трябва да бъдат недостъпни за хората в спа басейна; Части, включващи електрически компоненти, с изключение на устройствата за дистанционно управление трябва да бъдат разположени или фиксирани така, че те да не могат да паднат в спа басейна.
- Спа басейнът трябва да бъде захранен от заземен източник на захранване.
- Източникът на захранване на стената на сградата трябва да бъде на дистанция повече от 4m от басейна.
- **ВНИМАНИЕ: Винаги поддържайте щепсела сух, включването на мокър щепсел е абсолютно забранено!**
- Щепселът трябва да бъде включван само към изход на контакт на стационарна електрическа инсталация.
- Ако е необходимо, позиционирайте щепсела на място, което да е достъпно след инсталиране на спа басейна.

ВНИМАНИЕ: С цел да се избегне опасност поради непреднамерено задействане на топлинния предпазител, този уред не трябва да се захранва посредством външно изключващо устройство, като таймер или да бъде свързан към верига, която нормално се включва и изключва посредством помощна устройство.

След като сте използвали вашия спа басейн за период от 3-5 години, вие трябва да се свържете с отдел техническо обслужване във вашия район, за да се извърши проверка на безопасността и ефективността на спа басейна. Основните компоненти, като например нагряващият елемент, мотор на въздушен вентилатор и възвратни клапани в електрическото устройство, трябва да бъде проверен и заменен (ако е необходимо) от специализирани лица.

• ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ТОКОВ УДАР, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СПА БАСЕЙНА, КОГАТО ВАЛИ ДЪЖД, ИМА ГРЪМОТЕВИЦИ ИЛИ СЕТКАВИЦИ.

- Никога не носете контактни лещи, когато използвате спа басейна.
- Не използвайте спа басейна по време на поддръжка с химикали.
- Не могат да бъдат използвани удължители.
- Не включвайте и не изключвайте уреда, ако ръцете ви са мокри.
- Винаги изключвайте уреда:
 - преди почистване или друга поддръжка
 - ако се оставя без надзор по време през ваканция
- Когато уредът няма да бъде използван за дълъг период от време, като през зимата, комплектът на спа или на басейна трябва да бъде разглобен и да се съхранява в закрити помещения.
- От съображения за безопасност, използвайте единствено аксесоарите, предоставени или одобрени от производителя на спа басейна.
- Не поставяйте спа басейна върху хлъзгава повърхност и се уверете, че по повърхността няма остри предмети преди инсталиране.
- Никога не поставяйте електрически захранвания или уреди, като светлини, телефони, радио апарати или телевизори в радиус от 2 m от спа басейна.
- **Внимание:** Прочетете инструкциите преди да използвате уреда и всеки път преди инсталиране или повторно сглобяване.
- Пазете инструкциите. Ако инструкциите липсват, моля, свържете се с производителя или ги намерете на www.bestwaycorp.com
- **ВНИМАНИЕ:** За електрическа безопасност, PRCD е вграден в захранващия кабел, ако бъде открита загуба на ток над 10 mA, устройството ще работи и ще прекъсне електрозахранването, в такъв случай, моля, незабавно изключете и спрете употребата на спа басейна. Не извършвайте ресет на продукта самостоятелно. Трябва да се свържете с местното представителство на за сервизно обслужване за проверка и ремонт на продукта.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и осъзнават опасностите, които могат да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. (За пазара на ЕС)
- Почистването и потребителската поддръжката трябва да се извършват от лица над 18 годишна възраст, които са запознати с рисковете от токов удар. Този уред

не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че те не си играят с този уред. (За пазара извън ЕС)

- Водата привлича децата; винаги поставяйте покривалото на спа басейна след всяка употреба.
- Не заравяйте кабела. Разположете кабела така, че да ограничите риска той да бъде засегнат от машини за косене на трева, устройства за рязане на жив плет и друго приспособления.
- **ОПАСНОСТ** - Риск от случайно удавяне (особено при деца под 5-годишна възраст). Трябва да бъде проявено внимание, за да се предотврати неупълномощен достъп на деца до спа басейна. Това може да се постигне чрез родителски надзор, като се контролира достъпа или като на спа басейна се монтира обезопасяващо устройство. Уверете се, че децата са под постоянен надзор на възрастно лице, за да се избегнат инциденти по време на използване на спа басейна.
- **ОПАСНОСТ** - Риск от нараняване. Смукателните приставки на спа басейна са оразмерени така, че да съответстват на определения дебит на вода на помпата. Ако се наложи смяна на смукателните приставки или помпата, трябва да се уверите, че дебитите им са съвместими. Никога не използвайте спа басейна, ако смукателни приставки са счупени или липсват. Никога не сменяйте смукателна приставка с такава с номинален дебит по-малък от посочения на оригиналната смукателна приставка.
- **РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ.** Никога не задействайте спа басейна, ако тръбите на входа / изхода са счупени или липсващи. Никога не се опитвайте да замените тръбите на входа / изхода. Винаги се консултирайте с центъра за обслужване на Клиенти в района.
- **РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР.** Инсталирайте на поне 2m от всички метални повърхности.
- **РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР.** Никога не задействайте електрически уреди, когато сте в басейна спа или когато тялото ви е мокро. Никога не поставяйте електрически уреди, като светлини, телефони, радио апарати или телевизори в радиус от 2m от басейна.
- Имайте предвид, че диапазонът на приятна температура може да бъде по-нисък от максималната безопасна температура.
- По време на бременност, престоят в топла вода може да доведе до увреждане на плода. Ограничена употреба само до 10 минути на всяко влизане.
- **ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ НАРАНЯВАНЕ:**
 - А. Водата в спа басейна не трябва да надвишава 40°C (104°F). Температурата на водата между 38°C (100°F) и 40°C (104°F) се смята за безопасна и комфортна

за здрав възрастен човек. По-ниска температура на водата се препоръчва за малки деца и когато спа басейна и когато употребата надхвърля 10 минути.

- В.** Тъй като прекомерната температура на водата има висока вероятност да причини увреждане на плода през първите месеци на бременността, бременни или вероятно бременни жени трябва да ограничат температурата на водата в спа басейна до 38°C (100°F).
- С.** Преди влизане в спа басейна, потребителят трябва да измери температурата на водата с точен термометър, тъй като толерантността на устройството за регулиране на температурата на водата варира.
- Д.** Употребата на алкохол, наркотици или лекарства преди или по време на използването на спа басейна може да доведе до изпадане в безсъзнание с възможност за удавяне.
- Е.** Лица с наднормено тегло и лица с анамнеза за сърдечни заболявания, ниско или високо кръвно налягане, проблеми със системата на кръвообращението или диабет трябва да се консултират с лекар преди да използват спа басейна.
- Ф.** Лица, използващи лекарства трябва да се консултират с лекар преди да използват спа басейна, тъй като някои лекарства могат да предизвикат сънливост, докато други лекарства могат да повлияят на сърдечната дейност, кръвното налягане и кръвообращението.
- Г.** Избягвайте да потапяте глава под водата постоянно.
- Н.** Избягвайте да поглъщате вода от спа басейна.
- **ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ НАРАНЯВАНЕ:** Никога не изливайте вода с температура по-висока от 40°C (104°F) директно в спа басейна.
- Употребата на алкохол, наркотици или лекарства могат значително да увеличат риска от фатална хипертермия. До хипертермия се стига, когато вътрешната температура на тялото достигне ниво, което е няколко градуса над нормалната телесна температура от 37°C (98.6°F). Симптомите на хипертермия включват повишаване на вътрешната температура на тялото, виене на свят, отпуснатост, сънливост, и припадък. Ефектите на хипертермията включват невъзможност за усещане на топлина; неспособност да се признае необходимостта да се излезе спа басейна или горещата вана; непознаване на предстоящата опасност; увреждане на плода при бременни жени; физическа неспособност да се излезе от спа басейна или горещата вана; и загуба на съзнание водещо до опасност от удавяне.
- Електрическите инсталации, трябва да следват националните правила за окабеляване, консултирайте се с квалифициран електротехник относно всякакви въпроси.
- Тези предупреждения, инструкции и указания за безопасност включват някои общи рискове, свързани с водни забавления, но те не могат да покриват всички рискове и опасности при всички случаи. Винаги бъдете внимателни, използвайте здрав разум и добра преценка, когато се наслаждавате всяка дейност във вода. Запазете тази брошура за бъдещи справки. В допълнение, в зависимост от типа

спа басейн може да бъде предоставена следната информация:

Без обезопасяване за плувци

- Непрекъснат, активен и бдителен надзор се изисква по всяко време за неопитни плувци и лица, които не умеят да плуват, особено в спа басейни за упражнения, от компетентно възрастно лице (напомня се, че децата под пет годишна възраст са изложени на най-висок риск от удавяне).
- Определете компетентно възрастно лице, което да контролира спа басейна всеки път, когато той се използва.
- Неопитните плувци или лицата, които не умеят да плуват, трябва да използват лични предпазни средства, особено при използване на спа басейна за упражнения.
- Когато спа басейнът не е в употреба или не е под наблюдение, отстранете всички играчки от спа басейна и зоната около него, за да се избегне децата да бъдат привличани до спа басейна.

Предпазни устройства

- Трябва да се използва защитно покривало или друго средство за осигуряване на безопасността, или всички врати и прозорци (ако е приложимо) трябва да бъдат заключени, за да се предотврати неупълномощеният достъп до спа басейна.
- Бариери, покривала, аларми или подобни устройства за безопасност са помощни средства, но те не са заместители на постоянния и компетентен надзор от възрастно лице.

Оборудване за безопасност

- Препоръчително е да се притежава спасително оборудване (напр. спасителен пояс) до спа басейна (ако е подходящо).
- Дръжте работещ телефон и списък на телефонни номера за спешна помощ в близост до спа басейна.

Безопасно използване на спа басейна

- Насърчавайте всички потребители, особено децата, да се научат да плуват.
 - Научете основни Животоспасяващи процедури (Кардиопулмонална Реанимация - CPR) и редовно обновявайте тези знания. Това може да бъде важно спасително умение в случай на спешност.
 - Инструктирайте всички потребители на спа басейна, включително децата, какво да правят при спешни случаи.
 - Никога не се гмуркайте при плитки води. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.
 - Не използвайте спа басейна, когато сте употребили алкохол или медикаменти, които могат да нарушат способността ви да използвате безопасно спа басейна.
 - Когато се използват покривала, отстранявайте ги напълно от повърхността на водата, преди да влезе в спа басейна.
 - Пазете потребителите на спа басейна от заболявания, свързани с вода, като ги съветвате да третират водата и да прилагат практики за добра хигиена.
- Консултирайте напътствията за третиране на водата в ръководството на

потребителя.

- Съхранявайте химическите вещества на места, недостъпни за деца.
- Използвайте предоставените обозначения на спа басейна или на видно място в рамките на 2000 mm от спа басейна.
- Подвижните стълби, когато са демонтирани, трябва да се съхраняват безопасно на място, където по тях не могат да се качват деца

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ ЛЕКАР ЗА ПРЕПОРЪКИ.

ВНИМАНИЕ:

- Горещо препоръчваме да не разгъвате и надувате спа басейна, ако температурата на околната среда е под 15°C (59°F). Препоръчваме да надувате спа басейна на закрито и след това да продължите с монтажа навън. Ако външната температура е под 6°C (42,8°F), спа нагревателят трябва да остане включен. По този начин системата Freeze Shield™ може да поддържа температурата между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F), за да се предотврати повреда, подобна на замръзване на 8-те тръби или на системата за циркулация.

Важно: Ако системата Freeze Shield™ не работи, ще се появи аларма на спа. Уверете се, че сте проверили статуса на вашето спа, ако външната температура е под 6°C (42,8°F). В случай на дълго отсъствие от дома, когато съществува риск от понижаване на температурата под 6°C (42,8°F), горещо препоръчваме да разглобите спа оборудването и да го съхранявате съгласно процедурата за съхранение.

- Не използвайте спа басейна, когато сте сами.
- Хората с инфекциозни заболявания не трябва да използват спа басейна.
- Не използвайте спа басейна, непосредствено след усилен тренировка.
- Винаги влизайте и излизайте от спа басейна бавно и предпазливо. Мокрите повърхности са хлъзгави.
- За да избегне повреда на помпата, спа басейна никога не трябва да се задейства, освен ако спа басейнът е пълен с вода.
- Веднага напуснете спа басейна, ако потребителят се чувства зле или е сънлив.
- Когато спа е изпразнено, филтърът трябва да бъде почистен (и източен/изсушен, когато е приложимо).
- Не трябва да се извършва никакво ръчно дозиране на химически препарати, докато в спа има хора.
- Никога не разреждайте химикалите с вода. Винаги прибавяйте химикалите към водата за да се предотвратят силни изпарения или агресивни реакции, които могат да се превърнат в опасни химически напръсквания.
- По отношение на информацията, отнасяща се до почистване, поддръжка на водата и изхвърляне на водата, моля консултирайте раздел "ПОДДРЪЖКА".
- По отношение на информацията, отнасяща се до инсталирането, благодарим ви, че консултирате следния параграф в ръководството.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Моля, огледайте цялото оборудване преди да пристъпите към употреба. Уведомете Bestway на посочения в това ръководство адрес на отдела за обслужване на клиенти, относно всички повредени или липсващи компоненти, в момента на закупуването. Уверете се, че компонентите на оборудването отговарят на моделите на филтриращата помпа, която възнамерявате да закупите.
- Продуктът не е предвиден за употреба с търговска цел.

СЪХРАНЕНИЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ИЗБЕРЕТЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ

На открито и закрито; надземен; преносимо окабеляване; преносими спа басейн

ВНИМАНИЕ: Избраното място трябва да бъде в състояние да поддържа, издържайки очаквания товар.

ВНИМАНИЕ: Трябва да бъде подсигурана една подходяща дренажна система, която да се справя с преливащата вода, както вътрешните, така и външните инсталации.

- Покривалото винаги трябва да е поставено, за да се сведе до минимум загубата на топлина по време на нагряване на спа басейна между използвания (но не и докато се използва). Уверете се, че покривалото е поставено плътно съгласно инструкциите, за да се постигне максимална изолация. Препоръчително е, когато покривалото не се използва, да не се съхранява на земята, за да бъде запазено чисто (особено от зоната в близост до водната повърхност на спа басейна). Покривалото трябва да се съхранява на подходящо място, където не може да се повреди или да причини щети.
- Проверете зададената температура на водата и обмислете да я намалите, когато спа басейнът обикновено не се използва.
- В зависимост от външните условия може да изключите нагревателя изцяло, ако не използвате спа басейна дълъг период от време (когато спа басейнът предлага тази опция, но все пак поддържа остатъчна дезинфекция/pH стойност).
- Препоръчително е да се използва изолиращ плат на земята под спа басейна, за да се сведе до минимум загубата на топлина през дъното на спа басейна.
- Поддържайте филтрите чисти, за да запазите подходящите работни условия за помпата и да се избегне ненужна смяна и подгряване на водата.
- Дръжте спа басейнът далеч от зоната за почивка, за да сведете до минимум смущенията от шум.
- Препоръчително е да се обърнете към квалифициран специалист или

инженер-конструктор, за да провери дали носещата конструкция е достатъчно здрава за максималното проектно натоварване на спа басейна, водата в него и ползвателите. Прочетете информацията за теглото на пълен басейн на опаковката.

- Осигурете поне 1 m отстояние около спа басейна.
- Консултирайте се със съответния орган на местната власт относно разпоредбите, свързани с източника на вода за пълнене на спа басейна.
- Препоръчително е да се консултирате с експерти и/или местните власти, за да приложите местните или национални закони/нормативни разпоредби относно предпазните ограждения за деца, обезопасителните прегради, осветлението и други изисквания, свързани с безопасността.
- Не поставяйте покривалото на земята или на друга замърсена повърхност, когато не се използва върху спа басейна.
- Когато спа басейнът се използва, покривалото трябва да се постави на чисто, сухо място, в противен случай то може да се замърси с почва и бактерии. Покривалата не трябва да се поставят върху дървени маси или настилки поради риск от обезцветяване на дървото. Повдигащо или подобно устройство е полезно, за да се гарантира, че покривалото не влиза в контакт със земята. Повдигащо устройство за покривало е препоръчително за спа басейни, които се отдават под наем.

ВАЖНО: В следствие на комбинираното тегло Lay-Z-Spa, вода, и тегло на потребителите, от изключителна важност е основата, където е инсталиран Lay-Z-Spa да бъде гладка, плоска, нивелирана и в състояние да издържат на теглото на Lay-Z-Spa през цялото време, когато е инсталиран (не върху килим или друг подобен материал). Ако Lay-Z-Spa е позициониран на повърхност, която не отговаря на тези изисквания, всяка щета, в следствие на неправилна подпора, не се покрива от гаранцията на производителя. Отговорност е на собственика на Lay-Z-Spa, да гарантира целостта на обекта по всяко време.

1. Монтаж на закрито:

Бъдете наясно със специалните изисквания, ако инсталирате спа басейна на закрито.

- Влажността е естествен страничен ефект с инсталация Lay-Z-Spa. Определете ефектите на въздушната влага върху изложената дървесина, хартия и т.н. в даденото помещение. За да се сведат до минимум тези ефекти е най-добре да се предостави достатъчно вентилация в избрания район. Архитект може да помогне за да се определи, дали е необходима по-голяма вентилация.
- Консултирайте се със съответния орган на местната власт относно

нормативните разпоредби за монтаж.

- Осигурете редовна подходяща обработка на въздуха в спа помещението (вентилация и отстраняване на влага), за да се гарантира безопасността и комфорта на ползвателите.
- Не монтирайте спа басейна върху килим или други подови настилки (напр. необработен корк, дървесина или други порести материали), които образуват или задържат влага и бактерии, или които могат да се повлияят от химикалите за обработка на водата, използвани в спа басейна.
- Изпразнете спа басейна преди да го отстраните от помещението или сградата.

2. Монтаж на Открито:

- По време на пълнене, източване или когато е в употреба, водата може да прелее от спа басейна. Следователно Lay-Z-Spa трябва да бъде инсталиран до розетка за източване.
- Не оставяйте повърхността на спа басейна изложена на директна слънчева светлина за продължителен период от време.
- Консултирайте се местни професионални монтажисти относно условията на околната среда, като подпочвени води и риск от замръзване.
- Препоръчително е, спа басейнът да се защити от пряка слънчева светлина с помощта на покривало, когато не се използва.

ВНИМАНИЕ PRCD

ВНИМАНИЕ: Преди да поставите щепсела в контакта, се уверете, че мощността на електрическия контакт е подходяща за помпата.

ВНИМАНИЕ: Като използвате удължителен проводник или мултиадаптер за щепсела със спа нагревател, може да причини прегряване на щепсела, което да увреди оборудването и предметите наоколо. Това спа е клас I електрически уред и трябва да се свърже директно към заземен контакт. Препоръчва се да се използва само контакт, който е устойчив на влага и издръжлив на натоварване с висока мощност. Редовно проверявайте щепсела или контакта за признаци на повреда преди да използвате спа – не използвайте спа, ако щепсела или контакта са повредени. Ако не сте сигурни в качеството на електрическото захранване, моля преди употреба се консултирайте с квалифициран електротехник.

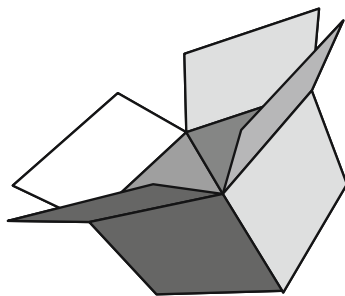
ВНИМАНИЕ: Щепселът PRCD трябва да бъде тестван преди всяка употреба, за да се избегне риск от токов удар.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте помпата, ако този тест се провали. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница, www.bestwaycorp.com.

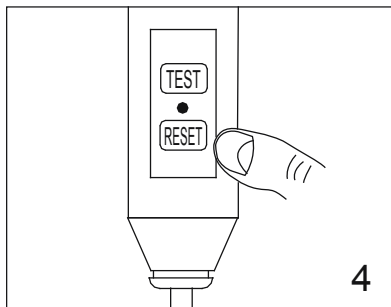
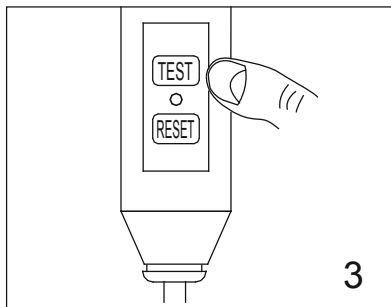
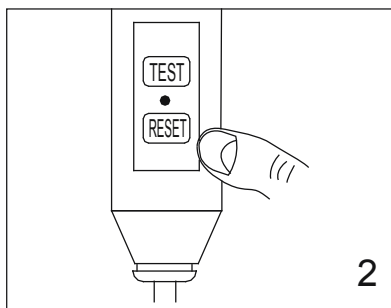
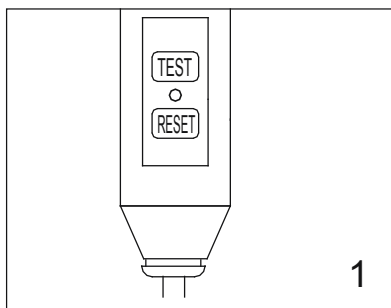
СПИСЪК ЗА ПРОВЕРКА ПРЕДИ МОНТАЖ

ПРОВЕРКИ НА ЧАСТИТЕ

Моля, огледайте цялото оборудване преди да пристъпите към употреба. Уведомете отдела за обслужване на клиенти на Bestway® относно всички повредени или липсващи компоненти, в момента на закупуването. Уверете се, че компонентите на оборудването отговарят на модела на филтриращата помпа, която възнамерявате да закупите. За частта за сглобяване консултирайте предоставената листовка за инсталиране.

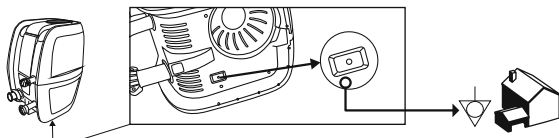


ТЕСТВАНЕ PRCD



ТЕРМИНАЛ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ НА СПА ПОМПА

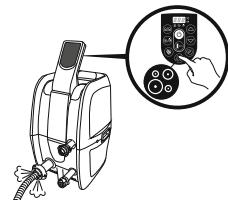
Препоръчително е да се обърнете към квалифициран електротехник, който да свърже спа помпата към терминала за заземяване, като се използва твърд меден проводник (минимум) 2,5 mm².



При надуване, ще забележите, че въздухът ще бъдат изпуснат от зоната, където маркучът за въздуха се свързва към помпата, това е нормално според техническите изисквания.

Важно: Не покривайте отворите на основата на маркуча за надуване, тази операция ще надуе прекомерно лайнера и ще повреди конструкцията. Не използвайте гъстен въздух за надуване на басейна.

Не влачете басейна по неравна земя, това може да повреди басейна. Време за надуване, само за справка.



ЗАБЕЛЕЖКА: Манометърът за налягане на въздуха на ръчната помпа показва само налягане на въздуха, по-висока от 5 psi, което е нормално. Когато налягането в продукта е под 5 psi, манометърът за налягане на въздуха няма да показва стойност (Само за спа басейни с капкови шевове).

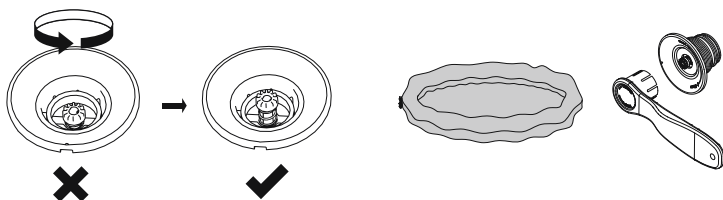
Проверка на въздушен клапан (за спа басейн с вентил за бързо надуване/изпускане)

Винаги проверявайте въздушния клапан внимателно преди напompване, за да се гарантира, че няма изтичане на въздух. Ако въздушният клапан е разхлабен, използвайте предоставения гаечен ключ, за да затегнете въздушния клапан, следвайки следните стъпки:

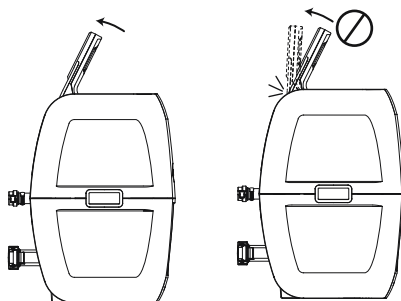
С едната ръка задръжте задната страна на въздушния клапан от вътрешната страна на стената на спа басейна и завъртете ключа по часовниковата стрелка.

ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Не се пренатягайте.
2. Не настройвайте конектора на въздушния клапан, когато спа басейна се използва.



УПОТРЕБА НА СПА



А. БУТОН ЗАКЛЮЧВАНЕ/ОТКЛЮЧВАНЕ: Помпата има 5 минутна функция за автоматично заключване, този светлинен индикатор ще светне. За да заключите или отключите помпата, поставете пръст върху бутона за заключване/отключване за 3 секунди.



В. БУТОН НА ТАЙМЕР ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ: Предназначен е да помогне да се избегнат загубите на електрическа енергия, чрез задаване на продължителността на цикъла за загряване на спа басейна. По този начин можете да се насладите на вашия спа басейн в желания момент, без да е необходимо да оставяте нагревателя включен през цялото време.

СТЪПКА 1: Задаване на продължителност на нагряване

1. Натиснете бутон , докато LED индикаторът започва да мига.
2. Натиснете бутон или , за да регулирате продължителността на загряване (От 1-999 часа).
3. Натиснете отново бутон , за да потвърдите продължителността на нагряване.

СТЪПКА 2: Определете броя на часовете от ТОЗИ МОМЕНТ, когато нагревателят трябва да се активира

1. След настройка на продължителността на нагряване, LED индикаторът започва да мига.
2. Натиснете бутон или , за да настроите часовете до момента на активиране (От 0-999 часа).
3. Натиснете отново бутон или просто не докосвайте нищо в продължение на 10 секунди, за да потвърдите настройката. LED индикаторът тще светне с фиксирана светлина и обратното броене до активиране на нагревателя ще започне.

За промяна на настройките на таймера: Натиснете бутон и използвайте бутон или или за настройка. Отменете настройката: Натиснете бутон за 2 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА: След настройка, на екрана мига текущата температура и времето, на принципа на редуване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Регулирането на таймера (период от време с включен нагревател) може да бъде зададено от 1 до 999 часа;

Резервиране на регулиране на таймера (брой на часовете ОТ НАСТОЯЩИЯ МОМЕНТ, когато нагревателят ще започне да функционира) може да бъде зададено от 0 до 999 часа. Ако таймерът е настроен на 0 час, нагревателната система ще се активира веднага.

Имайте предвид, че таймерът важи за едно използване - потребителят определя продължителността на цикъла на нагряване, както и колко часа от момента на задаване ще започне цикъла на нагряване. Таймерът НЕ повтаря до извършване на ресет.



С. БУТОН НАГРЯВАНЕ: Използвайте този бутон, за да активирате системата за нагряване. Когато светлината над бутона за нагряване е червена, системата за нагряване е активирана.

Когато светлината е зелена, водата е на зададената температура и системата за нагряване е в покой.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако системата за нагряване е активирана, филтриращата система ще се стартира автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА: След изключване на системата за нагряване, филтриращата система ще продължи да функционира.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако спа нагревателят е включен, когато температурата на водата е под 6°C (42,8°F), системата за нагряване автоматично ще загрее водата до 10°C (50°F).



Д. БУТОН НА СИСТЕМАТА ЗА МАСАЖ: Използвайте този бутон, за да активирате система, която има функция на 30-минутно автоматично изключване. Светлинният индикатор над бутона на системата за масаж свети червено, когато е активиран.

ВАЖНО: Не стартирайте системата за масаж, когато покривалото е закачено. Може да

се задържи въздух в спа басейна и да доведе до непоправими щети и телесни повреди.

ЗАБЕЛЕЖКА: Системите за нагряване и масаж работят заедно, за да се създаде топло усещане.



Е/Г. БУТОНИ ЗА НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРА: Натискането на бутоните за Увеличаване или Намаляване на температурата, ще предизвика мигане на индикатора LED.

Когато той мига, можете да настроите желаната температура. Ако задържите тези бутони натиснати стойностите бързо ще се увеличават или намаляват.

Новата и желана настройка на температурите ще остане на LED дисплея за 3 секунди, за да потвърди новата стойност.

ЗАБЕЛЕЖКА: Температурата по подразбиране е 35°C (95°F).

ЗАБЕЛЕЖКА: Регулиране на температурата в диапазон от 20°C (68°F) до 40°C (104°F).



Г. БУТОН ВКЛ./ИЗКЛ: Натиснете този бутон за 2 секунди, за да активирате бутоните на контролния панел и светлинният индикатор става зелен. Натиснете този бутон за 2 секунди, за да изключите всички функции активирани в момента.



Н. ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ ЦЕЛЗИЙ/ФАРЕНХАЙТ: Температурата може да бъде визуализирана във Фаренхайт или Целзий.



И. БУТОН ЗА ФИЛТЪР НА ВОДАТА: Този бутон включва и изключва филтърната помпа.

Светлината над бутона за филтър на водата свети червено, когато е активиран.



ТАЙМЕР LED ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ:

Тази мигаща LED светлина означава, че настройвате продължителността на нагряване. Светлината ще бъде включена, когато функцията на нагряване започва да работи.



Тази мигаща LED светлина означава, че задавате броя на часовете ОТ НАСТОЯЩИЯ МОМЕНТ, когато нагревателят ще се активира. Когато светлината е включена, функцията на таймера за пестене на електроенергия е зададена.

ЗАБЕЛЕЖКА: Диапазонът на НАГРЕВАТЕЛЯ ЗА ВОДАТА може да се промени при следните условия:

- Когато външната температура е под 15°C (59°F).

- Ако капакът не е в позиция, когато е активирана функцията за нагряване.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да се визуализира текущата температура на водата, стартирайте филтърната система за поне една минута.

Температурата на водата, която се отчита от външен термометър може да се различава от визуализираната температура на спа панела с около 2°C (35,6°F).

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ПРЕЗ ЗИМАТА



- Можете да поддържате спа басейна включен през зимата, когато температурата е по-ниска от 6°C (42,8°F). Системата Freeze Shield™ автоматично поддържа температурата на водата между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F) и това ще предпази водата от замръзване.

Важно: Ако температурата на водата е под 6°C (42,8°F), спа нагревателят трябва да остане

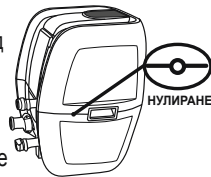
включен. По този начин системата Freeze Shield™ може да поддържа температурата между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F), за да се предотврати повреда, подобна на замръзване на тръбите или на системата за циркулация.

Важно: Ако системата Freeze Shield™ не работи, ще се появи аларма на спа. Уверете се, че сте проверили статуса на вашето спа, ако външната температура е под 6°C (42,8°F). В случай на дълго отсъствие от дома, когато съществува риск от понижаване на температурата под 6°C (42,8°F), горещо препоръчваме да разглобите спа оборудването и да го съхранявате съгласно процедурата за съхранение.

- Потребителят носи отговорност за евентуални повреди, настъпили в резултат на използването на спа басейна в такива условия. Не използвайте спа басейна, когато температурата на околната среда достигне -10°C (14°F).

НУЛИРАНЕ НА НАГРЕВАТЕЛЯ

Когато използвате системата Lay-Z-SPA за първи път или след дълъг период на неизползване, не забравяйте да натиснете бутона за нулиране върху помпата, с помощта на малък и тънък предмет.



Ако температурата на контролния панел (или температурата на водата) не се промени до 4-5 часа след стартирането на системата за нагряване, използвайте тънък предмет, за да натиснете бутона RESET и за да рестартирате системата за нагряване.

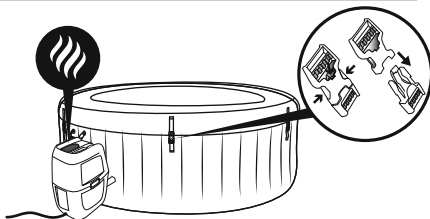
ВАЖНО: Системата за нагряване няма да функционира, ако външната температура е над 40°C (104°F) или ако Lay-Z-SPA е под пряка слънчева светлина. При тези условия, моля изчакайте по-хладно време през деня преди да натиснете БУТОНА ЗА НУЛИРАНЕ с тънък предмет и да рестартирате системата за отопление.

ВАЖНО

За да достигне до 40°C (104°F), необходимата продължителност на нагряване се базира на началната температура на водата и температурата на околната среда, данните по-долу са единствено за справка. За да се визуализира текущата температурата на водата, стартирайте филтърната система за поне една минута.

Температура на Околната среда	Температура на Водата:	Настройка на Температура	Продължителност на Отопление
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 ч.
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 ч.
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 ч.
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 ч.
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 ч.

- Задължително покривайте спа басейна със спа покривалото, когато е активирана функцията за нагряване. Оставянето на спа басейна непокрита ще увеличи изискваната продължителност на нагряване.
- Когато в спа басейна има вода, не изключвайте спа нагревателя, ако температурата е под 6°C (42,8°F).



Дебит на Електричество	Мощност на Тръба за Масаж	Мощност на Нагревателен Елемент	Мощност на Водна Помпа
220-240V AC, 50Hz, една фаза 2 050 W при 20°C	800W	2 000W при 20°C	50W

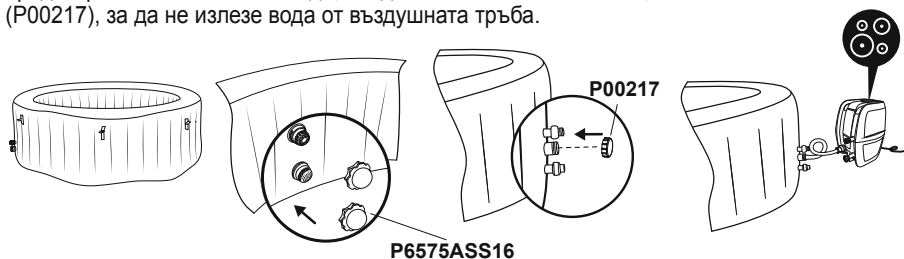
ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ: Трябва да се уверите, че помпата е изключена преди да започнете поддръжката на спа басейна, за да избегнете риск от нараняване или смърт.

Добавяне на въздух: Вашият спа басейн ще изисква от време на време да се добави допълнителен въздух.

Промяната в температурата от ден към нощ ще промени налягането в спа басейна и може да доведе до определено количество дефлация. Моля следвайте инструкциите за монтаж и напompайте до точното необходимо налягане.

Когато трябва да използвате помпата за надуване, моля, блокирайте маркучите, за да предотвратите изтичане на вода, след това изключете помпата, завийте капачката (P00217), за да не излезе вода от въздушната тръба.



Поддръжка на покривалото

Покривалото се почиства периодично отвътре и отвън, като се използва подходящ разтвор, който включва подходяща дезинфекция (например 10 mg/l свободен хлор).

Поддръжка на Пълнител на Филтър

За да се гарантира, че водата на вашият спа се поддържа чиста, проверявайте и почиствайте пълнителите на филтъра всеки ден, като следвате стъпките по-долу.

ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчваме ви да сменяте пълнителите на филтъра всяка седмица, или ако пълнителите на филтъра остават замърсени и с променен цвят, те трябва да бъдат заменени.



Поддръжка на вода

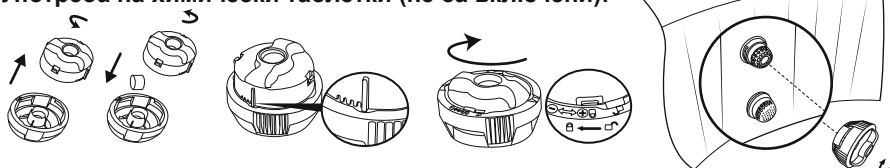
Много замърсители във водата се разполагат по повърхностите под водопровода. Тези замърсители могат да причинят растеж на бактерии, водорасли или гъбички. Препоръчва се спа басейните да се почистват толкова често, колкото е необходимо. След известно време върху достъпните повърхности под водопровода могат да се появят упорити петна или биофилми, или могат да се появят високи концентрации на соли или нежелани странични реакции. В зависимост от хигиенното състояние, чистотата, видимостта, миризмата, замърсяванията и петна се препоръчва водата да се смени напълно и да се почисти/дезинфекцира спа басейнът. При изпразване на спа басейна трябва да се спазват правилата и инструкциите за източване на водата. Необходимо е да поддържате водата на спа басейна чиста и химически балансирана. Простото почистване на пълнителя на филтъра не е достатъчно за правилна поддръжка, ние Ви препоръчваме да използвате химикали за басейн, за да се поддържа химичният състав на водата, или таблетки хлор или бром (не използвайте гранули) с дозатора за химикали. Качеството на водата директно ще

бъде свързано с честотата на употреба, броя потребители и цялостната поддръжка на спа басейна. Водата трябва да бъде сменяна на всеки 3 дни, ако не се извършва химическа обработка на самата вода. Силно препоръчително е да използвате чешмяна вода за пълнене на спа басейна, за да сведете до минимум влиянието на нежеланото съдържание, като минерали.

Почистват се и зоните за босо преминаване и местата за отход. Никаква почистваща вода не може да потече в спа басейна или в спа цикъла на водата. Замърсяванията и почистващите препарати трябва да се изплакват внимателно, за да се оттичат около спа басейна.

Забележка: Ние ви препоръчваме да си взема душ, преди да използвате вашия Lay-Z-Spa, тъй като козметични продукти, лосиони и други остатъци върху кожата могат бързо да влошат качеството на водата. За да се използва дозаторът за химикали, моля, следвайте следните инструкции.

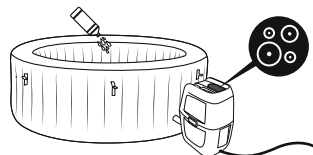
Употреба на химически таблетки (не са включени):



Важно: Не използвайте гранулирана таблетка или не хвърляйте таблетката директно във водата, химикалът ще се отложи на дъното и ще повреди материала и ще обезцвети PVC.

Употреба на течни химикали (не са включени):

Важно: Добавете химическа течност в малки дози и в центъра на басейна избягвайте директния контакт на химикала с повърхността на спа басейна, директният контакт на химикал с материала на спа басейна ще повреди материала и ще обезцвети повърхността.



ЗАБЕЛЕЖКА: Изваждайте дозатора за химикали от спа басейна, когато той е в употреба.

ВАЖНО: След извършване на химическа поддръжка и преди да използвате спа, използвайте комплекта за тестване (не е включен), за да тествате химическия състав на водата. Препоръчваме ви да поддържате вашата вода според приложената по-долу таблица.

pH	Обща Алкалност	Свободен хлор
7,4-7,6	80-120 ppm	2-4 ppm

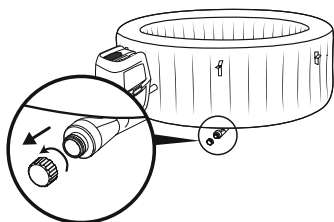
ЗАБЕЛЕЖКА: Повреда, произтичаща от химически дисбаланс не се покрива от гаранцията. Химикалите за басейна са потенциално токсични и с тях трябва да се борави внимателно. Има сериозни рискове за здравето от химични изпарения и неправилно етикетирание и съхранение на контейнерите за химикали. Моля, консултирайте се с вашия местен търговец доставящ басейни, за повече информация за химическата поддръжка. Обърнете особено внимание на инструкциите на производителя на химикали. Повреда на спа басейна, произтичаща от неправилно използване на химикали и лошо третиране на водата на спа басейна не се покрива от гаранцията.

Важно: Прекомерното използване на химикали ще обезцвети принтовете и всички точки от спа материала, в по-лошия случай ще повредиструктурата на спа обложката.

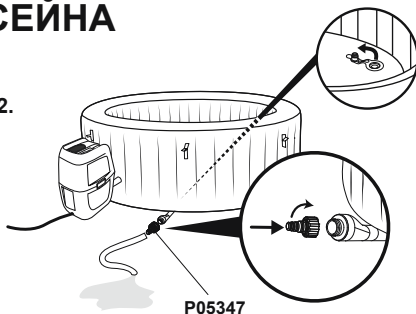
ДЕМОНТАЖ И СЪХРАНЕНИЕ

ИЗТОЧВАНЕ НА СПА БАСЕЙНА

1.



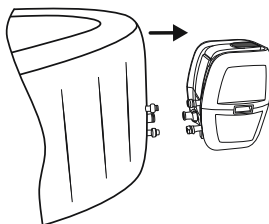
2.



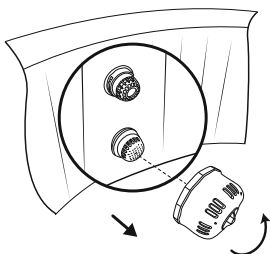
3. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Подсушете спа басейна.



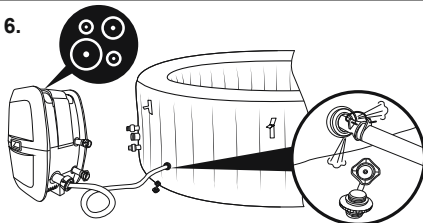
4.



5.



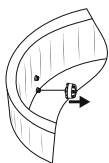
6.



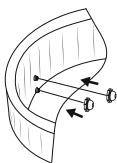
За спа Paris, Bali и Hollywood:
Може да установите пара във въздушната камера, а след съхранение може да се появи мухъл, ако има вода вътре. Моля, развийте вентила и използвайте тръбата, за да продухате във въздушната камера, докато изсушите цялата пара вътре. Тази операция може да отнеме 2-5 часа.

Само за спа басейни с капковидни шевове

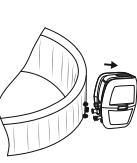
1.



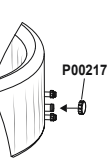
2.



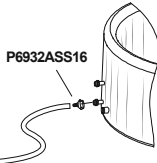
3.



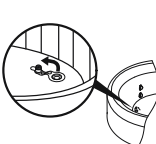
4.



5.



6.



ЗАБЕЛЕЖКА: Повдигнете спа басейна, когато има останала само малко вода. Повреда на дръжките не е обхваната от гаранцията

8. **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Подсушете спа басейна



Уверете се, че спа басейна и помпата са напълно изсъхнали. Изключително важно е за да се удължи живота на спа басейна. Препоръчваме използването на помпата, за да подсушите с издухване спа басейна, помпата и тръбите. Извадете комплектите на филтъра и изхвърлете използваните пълнители на филтъра. Закачете отново двете застопоряващи капачки от вътрешната страна на входната и изходните клапани на спа басейна. Препоръчва се да съхранявате спа басейна в неговата оригинална опаковка на топло [над 15°C (59°F)] и сухо място.

ПОЧИСТВАНЕ НА СПА БАСЕЙНА

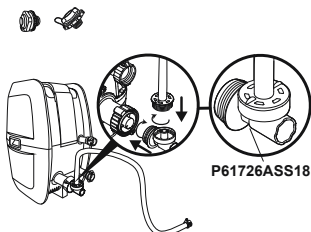
Остатъци от препарати и неразтворени вещества от бански костюми и химикали, постепенно ще се наслагват по стените на спа. Използвайте сапун и вода за почистване на стените и обилно изплакване.

ЗАБЕЛЕЖКА: НЕ използвайте твърди четки или абразивни почистващи препарати.

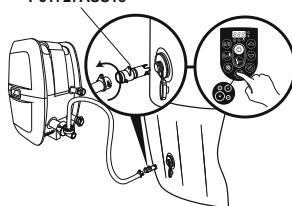
ИЗПУСКАНЕ

Вашият спа басейн е оборудван с функция за обезвъздушаване, за да премахнете целия въздух от вътрешността на камерата, за да улесните опаковането и съхранението.

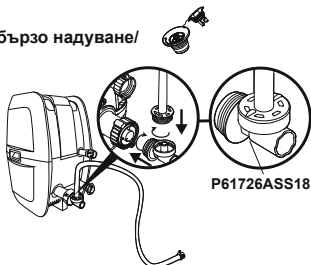
**Винтов
клапан**



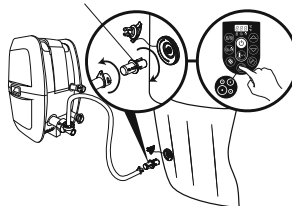
P61727ASS18



**Вентил за бързо надуване/
изпускане**



P05344



РЕМОНТ

За PVC част.

Ако басейнът спа е разкъсан или пробит, използвайте предоставените устойчиви лепенки за ремонт.

1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепена.
2. Внимателно отлепете филма от лепенката.
3. Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
4. Изчакайте 30 секунди преди надуване.

За Tritech PVC материал.

Ако спа басейна е скъсан или пробит, използвайте предоставената лепенка от PVC и лепило (не е включено), като следвайте следните стъпки:

1. Почистете и подсушете зоната, която трябва да бъде поправена.
2. Наредете доставената лепенка PVC в подходящ размер.
3. Използвайте лепило (не е включено) за да покриете едната страна на новата отрязана лепенка. Уверете се, че лепилото се разпределя равномерно.
4. Изчакайте 30 секунди и след това поставете изрязаната лепенка с лепило върху повредената зона.
5. Изгладете всички въздушни мехурчета, които може да са останали отдолу и натиснете здраво за две минути.
6. Продуктът е отново готов за употреба. Повторете този процес, ако издишането на въздуха продължи.
7. Изчакайте 30 минути преди надуване

Изхвърляне



Отпадните електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има такива пунктове. Обърнете се към местните органи или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Bestway се стреми да доставя на пазара максимално безпроблемни спа басейни.

Ако имате каквато и да е проблем, не се колебайте да се свържете с Bestway или с вашия оторизиран дилър. Ето някои полезни съвети, които да ви помогнат да диагностицирате и отстраните някои често срещани източници на проблеми.

Проблеми	Възможни Причини	Решение
Помпата не функционира	- Грешка в захранването - Електрическите вериги са прекъснати	- Проверете източника на захранване - За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Помпата не нагрява правилно	- Зададената температура е твърде ниска - Замърсен Пълнител на Филтър - Термо предпазителят е изолиран - Спа басейнът не е покрит - Грешка на отоплителния елемент	- Задайте по-висока температура, консултирайте раздел функциониране на помпа - Почистете/сменете пълнителя на филтъра, консултирайте се с раздела за почистване и смяна - Изключете помпата и поставете щепсела на сухо и хладно място. Рестартирайте помпата, само когато температурата на водата достигне 35°C (95°F) или по-ниска - Закачете покривалото - За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Системата за Масаж Lay-Z не работи	- Въздушната Помпа е прекалено нагрята - Системата Lay-Z- Spa Massage спира автоматично - Въздушната Помпа е счупена	- Изключете помпата и изчакайте два часа, докато помпата се охлади. Включете щепсела и натиснете бутона на системата за масаж Lay-Z-Massage - Натиснете бутона на Системата Lay-Z-Масаж за да я активирате отново - За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Адаптерите на помпата не са на нивото на адаптерите на спа басейна	- Една от характеристиките на PVC е, че променя формата си, което е нормално	- Повдигнете помпата с дърво или друг тип изолиран материал, за да доведете нивата на адаптерите на помпата до нивото на адаптерите на спа басейна
Теч на спа басейна	- Басейнът спа е разкъсан или прободен - Въздушният клапан е разхлабен	- Използвайте предоставената лепенка за ремонт - Като използвате сапунена вода, покрийте въздушния клапан, за да проверите дали има изтичане на въздух, ако това е така, използвайте предоставения гаечен ключ за да затегнете въздушния клапан, като следвате следните стъпки: 1. Изпуснете въздуха от СПА басейна. 2. С едната ръка задържте задната страна на въздушния клапан от вътрешната страна на стената на спа басейна и завъртете ключа по часовниковата стрелка.
Водата не е чиста	- Недостатъчно време на филтриране - Замърсен Пълнител на Филтър - Неправилна поддръжка на водата	- Увеличете времето за филтрация - Почистете/сменете Пълнителя на Филтъра (консултирайте Раздела за Почистване и Смяна на филтъра) - Консултирайте инструкциите на производителя на химическите препарати
PRCD тест е неуспешен	- Нещо не е наред със СПА басейна	- За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Контролният панел не работи	- Контролният панел е с автоматично заключване, което се активира след 5 минути бездействие. Дисплей LED има една икона:  Ако е маркирана иконата за заключване, контролният панел е заключен. - Контролният панел не е активиран.	- За отключване на контролния панел, натиснете  бутон за 3 секунди. Ако контролният панел не се отключи, рестартирайте помпата - изключете и включете помпата. - Натиснете бутон on/off за 2 секунди. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Какъв вид химикали трябва да се използват за поддръжка на водата?	- Моля, консултирайте се с вашия местен доставчик на химикали, за повече информация за химическата поддръжка. Обърнете особено внимание на инструкциите на производителя на химикалите	
Изтичане на вода от адаптерите между помпата и спа басейна	- Уплътненията липсват в адаптерите на помпата - Уплътненията не са в правилната позиция - Уплътненията са повредени - Адаптерите не са стегнати правилно	- Поставете застопоряващи капачи на портите на спа, за да се предотврати изтичането на вода и изключете помпата. Проверете дали гумените уплътнения са на мястото си. - Ако уплътненията не са в правилната позиция отворете принадлежностите, и поставете уплътненията в правилната позиция. - Ако уплътненията са повредени, те трябва да бъдат подменени. - Ако уплътненията са в правилна позиция, адаптерите не са стегнати правилно. Свържете помпата към спа, затегнете на ръка адаптерите и отстранете запушващите капачи от спа портите. Ако има теч, затегнете адаптера, докато спре теч.

КОДОВЕ НА ГРЕШКИ

ПРИЧИНИ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Сензорите на водния поток функционират без натискане на бутоните на филтъра или нагревателя. 	1. Флаговете на сензора за воден поток не попадат обратно в правилната позиция. 2. Датчиците на водния поток са счупени.	1. Изключете внимателно щепсела, ударете от страната на помпата, но не и прекалено рязко и го включете отново. 2. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
След стартиране или по време на функциите на филтриране и/или нагряване, сензорите за навлизане на вода не отчитат водния поток. 	1. Забравили сте да отстраните 2-те капачки от вътрешността на басейна. 2. Пълнителите на филтрите са замиърсени. 3. Активирайте филтърната система или нагревателната система и поставете ръката си пред изходната тръба в басейна, за да проверите дали можете да почувстват изтичане на вода. a. Ако няма изтичаща вода, водната помпа е повредена. b. Водата се отича, но алармата  се появява, сензорите за поток на водата са счупени. 4. Филтър блокиран 5. Отгънати тръби или лош воден поток през пластмасовите тръби на лайнера 6. Мембраните са блокирани: мембраните могат да се блокират от твърда вода, поради натрупан калций. 7. Повредени шайби Шайбите в спа съединението могат да бъдат повредени или износени.	1. Извадете 2-те застопоряващи капачки преди нагряване, консултирайте раздел Спобяване в Ръководството за потребителя. 2. Отстранете комплекта на филтъра от вътрешната страна на басейна и натиснете бутона на филтъра или нагревателя. Ако не се появи аларма, почистете или сменете пълнителите на филтъра, инсталирайте комплекта на филтъра в басейна. 3. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com. 4. Почистете филтъра и проверете за повреда. Заменете или монтирайте отново, ако е необходимо. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com. 5. Моля, проверете през спа връзката, за да видите дали тръбите са отгънати. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com. 6. Изправете спа и поставете традиционния маркуч отвътре на тръбите, за да измиете отпадъците. За да сте сигурни, че всички отпадъци са отстранени, извършете операцията отън и отвътре на спа. Използвайте четка за зъби, за да отстраните упоритите отпадъци. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com. 7. Проверете за повреди шайбите от вътрешната страна на съединението. Отвийте съединението и отстранете шайбите за допълнителна инспекция. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Термометърът на помпата отчита температурата на водата под 4°C (40°F). 	1. Температурата на водата е по-ниска от 4°C (40°F) 2. Ако температурата на водата е по-висока от 7°C (44.6°F), термометърът на помпата е счупен.	1. Спа басейна не е проектиран за да работи с температура на водата, по-ниска от 4°C (40°F). Изключете помпата и само я рестартирайте, когато температурата на водата достигне 6°C (43°F). 2. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Термометър на помпата отчита температурата на водата над 50°C (122°F). 	1. Температурата на водата е над 50°C (122°F). 2. Околната температура е по-висока от 40°C (104°F) или спа е изложено на пряка слънчева светлина за продължителен период от време. 3. Ако температурата на водата е по-ниска от 45°C (113°F), термометърът на помпата е счупен.	1. Нагревателят на басейна не е проектиран за да работи с температура на водата, е по-висока от 40°C (104°F). Изключете нагревателя и само го рестартирайте, когато температурата на водата достигне 38°C (100°F) или по-ниска. ВАЖНО: Преди да рестартирате помпата, натиснете бутона за нулиране на помпата. 2. Разединете щепсела, разкачете помпата и източете спа. След 15 минути закачете отново помпата, свържете щепсела и рестартирайте нагряващата функция. Ако алармата се появи отново, помислете за преместване на спа на друго място без директна слънчева светлина. 3. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Връзките на термометъра на помпата имат проблеми. 	1. Конекторите на термометъра на помпата не работят правилно. 2. Термометърът на помпата е счупен.	За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Ръчното нулиране на термо предпазителя има проблем. 	Ръчното нулиране на термо предпазителя изключва устройството.	1. Изключете помпата и натиснете бутона за нулиране, след това включете отново помпата. 2. В случай, че алармата все още е налична, консултирайте в ръководството раздела БУТОН ЗА НУЛИРАНЕ. 3. За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.
Грешка във връзката за заземяване. 	1. Връзката за заземяване на вашия дом има някакъв проблем. 2. Помпата има някакъв проблем.	За техническа помощ, моля посетете секция поддръжка на нашата интернет страница www.bestwaycorp.com.



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

www.bestwaycorp.com